

# ຄູ່ມືຜົນປະໂຫຍດ

ກອງທຶນ WA Cares ຮັບປະກັນວ່າຊາວວິຊິງຕັນທີ່ເຮັດວຽກທຸກຄົນສາມາດເຂົ້າເຖິງຜົນປະໂຫຍດດ້ານການດູແລໄລຍະຍາວໄດ້.



## ສິ່ງທີ່ທ່ານຈະພົບພາຍໃນ

**2** ວິທີການເຮັດວຽກ

**8** ການຈ່າຍຄ່າດູແລ

**2** ການມີສິດໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ

**10** ວິທີການຊອກຫາຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ

**3** ການບໍລິການ ແລະ  
ການສະໜັບສະໜູນທີ່ຄຸ້ມຄອງ

**12** ການຫັນປ່ຽນຈາກ WA Cares

**8** ການຄຸ້ມຄອງຜົນປະໂຫຍດຂອງທ່ານ

**14** ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນ

ເບິ່ງລາຍລະອຽດອັດຕາສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ

# ວິທີການເຮັດວຽກ

## ກອງທຶນ WA Cares ຖືກອອກແບບມາເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ປະຊາຊົນອາໄສຢູ່ໃນເຮືອນຂອງຕົນເອງໄດ້ຢ່າງເປັນອິດສະຫຼະດົນເທົ່າທີ່ຈະເປັນໄປໄດ້.

ຄົນສ່ວນໃຫຍ່ຄິດວ່າການດູແລໄລຍະຍາວແມ່ນການດູແລໃນສະຖານທີ່ເຊັ່ນ: ບ້ານພັກຄົນຊະລາ ຫຼື ບ່ອນດູແລຜູ້ສູງອາຍຸ, ແຕ່ມັນຍັງລວມເຖິງການດູແລຢູ່ເຮືອນ ແລະ ການບໍລິການ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນອື່ນໆເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານຢູ່ໃນເຮືອນຂອງທ່ານເອງ. ການດູແລໄລຍະຍາວບໍ່ແມ່ນການດູແລທາງການແພດ, ແລະ WA Cares ບໍ່ໄດ້ຄຸ້ມຄອງຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສໍາລັບສິ່ງຕ່າງໆເຊັ່ນ ການນັດໝາຍກັບທ່ານໝໍ ແລະ ການປິ່ນປົວພະຍາດຕ່າງໆ.

### ການປະກອບສ່ວນ

ໂດຍການປະກອບສ່ວນສ່ວນນ້ອຍໆຂອງແຕ່ລະເງິນເດືອນໂດຍອັດຕະໂນມັດໃນລະຫວ່າງປີເຮັດວຽກຂອງທ່ານ, ທ່ານຈະໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດທີ່ທ່ານສາມາດໃຊ້ເມື່ອທ່ານຕ້ອງການການດູແລໄລຍະຍາວ. ຖ້າທ່ານເຂົ້າເຖິງຜົນປະໂຫຍດຂອງທ່ານກ່ອນເວລາ ແລະ ກັບຄືນສູ່ກໍາລັງແຮງງານ, ການປະກອບສ່ວນຂອງທ່ານຈະສືບຕໍ່.

**ອົງການຂອງລັດທີ່ທ່ານຈະເຮັດວຽກຮ່ວມກັບ**

ພະແນກປະກັນການຈ້າງງານຈະກຳນົດວ່າທ່ານມີຄຸນສົມບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດການປະກອບສ່ວນຫຼືບໍ່.

Department of Social and Health Services ຈະກຳນົດວ່າ ທ່ານຕັ້ງຕາມຄຸນສົມບັດການດູແລ ຫຼື ບໍ່ ແລະ ຊ່ວຍທ່ານຈັດການຜົນປະໂຫຍດຂອງທ່ານ.

ອົງການດູແລສຸຂະພາບເຮັດວຽກຮ່ວມກັບຜູ້ໃຫ້ບໍລິການກ່ຽວກັບການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າ ແລະ ການຈ່າຍເງິນ.

### ຜົນປະໂຫຍດ

ເມື່ອທ່ານສະໜັບສະໜູນຂໍຜົນປະໂຫຍດ, ພວກເຮົາຈະກວດສອບປະຫວັດການປະກອບສ່ວນຂອງທ່ານ ແລະ ສົ່ງຈົດໝາຍພ້ອມກັບຈໍານວນເງິນຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບ. ທ່ານສາມາດໃຊ້ຈໍານວນເງິນຜົນປະໂຫຍດຂອງທ່ານໃນການບໍລິການ ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງຈົນກວ່າທ່ານຈະໃຊ້ຈ່າຍເຕັມຈໍານວນ. ໃນແຕ່ລະປີ, ຈໍານວນເງິນຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ທ່ານມີຢູ່ຈະເພີ່ມຂຶ້ນຕາມອັດຕາເງິນເຟີ້.

ເມື່ອທ່ານໄດ້ຮັບການອະນຸມັດໃຫ້ເລີ່ມນໍາໃຊ້ຜົນປະໂຫຍດຂອງທ່ານແລ້ວ, ທ່ານສາມາດເລືອກເວລາ ແລະ ວິທີການນໍາໃຊ້ພວກມັນໄດ້.

ທ່ານສາມາດຈ້າງຜູ້ດູແລເພື່ອໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອຢູ່ໃນເຮືອນຂອງທ່ານ ຫຼື ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບການດູແລໃນເຮືອນຄອບຄົວຜູ້ໃຫຍ່, ສະຖານທີ່ດູແລຜູ້ສູງອາຍຸ ຫຼື ບ້ານພະຍາບານ. ທ່ານສາມາດໃຊ້ສິດປະໂຫຍດຂອງທ່ານສໍາລັບການບໍລິການຕ່າງໆເຊັ່ນ: ການດັດແປງເຮືອນ, ອາຫານສົ່ງເຖິງບ້ານ, ການຂົນສົ່ງ ແລະ ອື່ນໆ. ທ່ານຍັງສາມາດຊື້ເຄື່ອງໃຊ້, ອຸປະກອນ ຫຼື ເຕັກໂນໂລຊີຊ່ວຍເຫຼືອເຊັ່ນ: ອຸປະກອນທີ່ມີນໍ້າໜັກ ຫຼື ອຸປະກອນຢາ.

ທ່ານຈະສາມາດໃຊ້ສິດປະໂຫຍດຂອງທ່ານໄດ້ໂດຍບໍ່ຕ້ອງຈ່າຍເງິນລ່ວງໜ້າ. ທ່ານຈະພົບເຫັນຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທີ່ລົງທະບຽນ ແລະ ພວກເຮົາຈະຈ່າຍເງິນໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການໂດຍກົງໃນນາມຂອງທ່ານ.

# ການມີສິດໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ

ເພື່ອເຂົ້າເຖິງຜົນປະໂຫຍດຂອງທ່ານ, ທ່ານຈໍາເປັນຕ້ອງຕອບສະໜອງທັງຂໍ້ກຳນົດການປະກອບສ່ວນ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດກ່ຽວກັບຄວາມຕ້ອງການດ້ານການດູແລ. ຫຼັງຈາກພວກເຮົາກວດສອບປະຫວັດການປະກອບສ່ວນຂອງທ່ານ ແລະ ສໍາເລັດການປະເມີນຄວາມຕ້ອງການດ້ານການດູແລຂອງທ່ານແລ້ວ, ພວກເຮົາຈະສົ່ງຈົດໝາຍຫາທ່ານເພື່ອບອກທ່ານວ່າທ່ານໄດ້ຮັບອະນຸມັດໃຫ້ໃຊ້ຜົນປະໂຫຍດຫຼືບໍ່.

ຖ້າທ່ານບໍ່ມີສິດໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ, ຈົດໝາຍດັ່ງກ່າວຈະປະກອບມີຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບວິທີທີ່ທ່ານສາມາດອຸທອນຄໍາຕັດສິນໄດ້.

## ການຄຸ້ມຄອງຜົນປະໂຫຍດຂອງທ່ານທາງອອນລາຍ

ທ່ານສາມາດຈັດການບັນຊີຜົນປະໂຫຍດ WA Cares ຂອງທ່ານທາງອອນລາຍ ຫຼື ໃຫ້ຄົນທີ່ທ່ານຮັກ ຫຼື ຕົວແທນຈັດການຜົນປະໂຫຍດຂອງທ່ານໂດຍການລົງທະບຽນເປັນຜູ້ໃຊ້ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ.

ເມື່ອທ່ານເຂົ້າສູ່ລະບົບບັນຊີຜົນປະໂຫຍດຂອງທ່ານແລ້ວ, ທ່ານຈະສາມາດເບິ່ງຈຳນວນຜົນປະໂຫຍດຂອງທ່ານ, ອະນຸມັດການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າ, ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອລູກຄ້າ ແລະ ອື່ນໆອີກ.

ສ້າງ ຫຼື ເຂົ້າສູ່ລະບົບບັນຊີຜົນປະໂຫຍດ  
ໂດຍການເຂົ້າໄປທີ່  
[wacaresfund.wa.gov/account](http://wacaresfund.wa.gov/account)



## ການບໍລິການ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນທີ່ຄຸ້ມຄອງ

ບາງການບໍລິການອາດຈະບໍ່ມີໃຫ້ທົ່ວລັດ.

 <b>ອຸປະກອນ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີທີ່ປັບຕົວໄດ້</b> ໝາຍເຫດ: ອຸປະກອນບາງຢ່າງອາດຈະໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງໂດຍປະກັນໄພທາງການແພດຂອງທ່ານ.	
<b>ອຸປະກອນການໃຊ້ຢາ</b>	ອຸປະກອນເພື່ອຊ່ວຍໃນການຄຸ້ມຄອງຢາ, ເຊັ່ນ: ເຄື່ອງເຕືອນຢາ ຫຼື ເຄື່ອງແຈກຢາ.
<b>ອຸປະກອນຄວາມປອດໄພ</b>	ອຸປະກອນຕ່າງໆເພື່ອຊ່ວຍຄວາມປອດໄພຂອງທ່ານ ເຊັ່ນ: ລັອກປະຕູອັດຕະໂນມັດ, ອຸປະກອນຕິດຕາມກວດກາ, ລະບົບປິດອັດຕະໂນມັດສຳລັບເຄື່ອງໃຊ້ໃນເຮືອນຄົວ ຫຼື ອຸປະກອນທີ່ຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານຂຶ້ນ ແລະ ລົງຈາກລົດ.
<b>ອຸປະກອນສາຍຕາ ແລະ ການສື່ສານ</b>	ອຸປະກອນທີ່ຊ່ວຍໃນດ້ານຂໍ້ຈຳກັດທາງດ້ານປະສາດສຳຜັດ ເຊັ່ນ: ໂມງເວົ້າໄດ້ ຫຼື ກະດິ່ງປະຕູທີ່ມີໄຟ. ໝາຍເຫດ: ພວກເຮົາບໍ່ໄດ້ປົກປິດແວ່ນຕາ ຫຼື ເຄື່ອງຊ່ວຍຟັງ.
<b>ການບໍລິການເຕັກໂນໂລຊີຊ່ວຍເຫຼືອ</b>	ການສະໜັບສະໜູນ, ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການປຶກສາຫາລືແບບມີອາຊີບກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ເຕັກໂນໂລຊີຊ່ວຍເຫຼືອອາດຈະຊ່ວຍໃນຂໍ້ຈຳກັດດ້ານການຮັບຮູ້, ຮ່າງກາຍ ແລະ ການຮັບຮູ້.
<b>ການດັດແປງພາຫະນະ</b>	ການປ່ຽນແປງທີ່ເຮັດກັບຍານພາຫະນະຫຼັກທີ່ທ່ານໃຊ້ເພື່ອປັບປຸງການເຂົ້າເຖິງ, ຄວາມປອດໄພ ແລະ ຄວາມສະດວກໃນການນຳໃຊ້ຂອງທ່ານໃນຖານະຜູ້ຂັບຂີ່ ຫຼື ຜູ້ໂດຍສານ.
<b>ອຸປະກອນ ແລະ ວັດສະດຸດູແລ</b>	ກາງເກງສຳລັບຜູ້ໃຫຍ່ສຳລັບການປັດສະວະບໍ່ສະດວກ, ອຸປະກອນຊ່ວຍໃນສຸຂະອະນາໄມສ່ວນຕົວ ແລະ ອື່ນໆ.
<b>ອຸປະກອນການແພດ ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອ</b>	ອຸປະກອນຕ່າງໆເຊັ່ນ: ມ້າງນັ່ງອາບນ້ຳ, ບ່ອນນັ່ງໂຖສ້ວມຍົກສູງ ຫຼື ໂຖປັດສະວະ. ໝາຍເຫດ: ພວກເຮົາບໍ່ໄດ້ຄຸ້ມຄອງຕຽງໂຮງໝໍ ຫຼື ລົດເຂັນ.



## ບໍລິການດູແລສ່ວນບຸກຄົນ ແລະ ການພັກຜ່ອນທີ່ບ້ານ

ຜູ້ດູແລທີ່ຢູ່ບ້ານສາມາດຊ່ວຍທ່ານໃນກິດຈະກຳປະຈຳວັນໃນບ້ານ ເຊັ່ນ ການກິນອາຫານ, ການອາບນໍ້າ ແລະ ການຈັດການຢາຂອງທ່ານ. ຜູ້ດູແລຍັງສາມາດເຮັດວຽກບ້ານ, ເຮັດທຸລະ ຫຼື ກະກຽມອາຫານໄດ້.

<b>ຜູ້ດູແລຄອບຄົວທີ່ໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງ</b>	ການດູແລຢູ່ເຮືອນທີ່ໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງຈາກສະມາຊິກໃນຄອບຄົວ ຫຼື ຄົນທີ່ທ່ານຮັກ, ເຊິ່ງອາດປະກອບມີຄູ່ສົມລົດ ຫຼື ຄູ່ຮ່ວມຊີວິດທີ່ໄດ້ລົງທະບຽນ. ພວກເຂົາສາມາດເຮັດວຽກໃຫ້ກັບອົງການດູແລຢູ່ເຮືອນ ຫຼື ໃຫ້ກັບ Consumer Direct Care Network Washington (ນາຍຈ້າງຜູ້ຜະລິດບຸກຄົນແບບອິນດີວິດ) ໃນຖານະຜູ້ໃຫ້ບໍລິການສ່ວນບຸກຄົນ.
<b>ອົງການດູແລບ້ານ</b>	ຊ່ວຍເຫຼືອກ່ຽວກັບກິດຈະກຳປະຈຳວັນຈາກຜູ້ດູແລທີ່ເຮັດວຽກໃຫ້ກັບອົງການດູແລຢູ່ເຮືອນທີ່ໄດ້ລົງທະບຽນ. ທ່ານເຮັດວຽກຮ່ວມກັບອົງການເພື່ອສ້າງແຜນການດູແລທີ່ຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານ. ອົງການດັ່ງກ່າວຈະມອບໝາຍຜູ້ດູແລໃຫ້ທ່ານ ແລະ ຊີ້ນຳວຽກງານຂອງເຂົາເຈົ້າ.
<b>Consumer Direct Care Network Washington (ນາຍຈ້າງຜູ້ຜະລິດບຸກຄົນແບບອິນດີວິດ)</b>	ຊ່ວຍເຫຼືອກ່ຽວກັບກິດຈະກຳປະຈຳວັນຈາກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການສ່ວນບຸກຄົນ. ທ່ານໃຊ້ຖານຂໍ້ມູນອອນໄລນ໌ທີ່ມີຊື່ວ່າ Carina ເພື່ອຊອກຫາຜູ້ດູແລຖ້າທ່ານຍັງບໍ່ມີຄົນໃນໃຈ. Consumer Direct Care Network Washington (ນາຍຈ້າງຜູ້ຜະລິດບຸກຄົນແບບອິນດີວິດ) ຈ້າງຜູ້ຜະລິດບຸກຄົນແບບອິນດີວິດູ່ແລ້ວ ຈ້າງທ່ານມາຄວບຄຸມວຽກຂອງພວກເຂົາ ລວມທັງການມອບໝາຍວຽກຂອງພວກເຂົາ ແລະ ການກຳນົດຕາຕະລາງວຽກ. WA Cares ແນະນຳໃຫ້ເຮັດສັນຍາການດູແລສຸຂະພາບກັບຜູ້ໃຫ້ບໍລິການສ່ວນຕົວຂອງທ່ານ.
<b>ການພັກຜ່ອນສຳລັບຜູ້ດູແລຄອບຄົວ</b>	ການບໍລິການໄລຍະສັ້ນທີ່ເຮັດໃຫ້ຜູ້ດູແລຄອບຄົວທີ່ໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງ ຫຼື ບໍ່ໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງຂອງທ່ານໄດ້ພັກຜ່ອນ ໂດຍການຮັບປະກັນວ່າທ່ານໄດ້ຮັບການດູແລຈາກຄົນອື່ນ. ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບການດູແລຊົ່ວຄາວຢູ່ເຮືອນຂອງທ່ານຈາກ Consumer Direct Care Network Washington (ນາຍຈ້າງຜູ້ຜະລິດບຸກຄົນແບບອິນດີວິດ) ຫຼື ອົງການດູແລຢູ່ເຮືອນ, ຫຼື ໃນຊຸມຊົນຈາກສູນດູແລຜູ້ໃຫຍ່ໃນຕອນກາງເວັນ, ບ້ານຄອບຄົວຜູ້ໃຫຍ່, ສະຖານທີ່ດູແລຜູ້ສູງອາຍຸ ຫຼື ບ້ານພະຍາບານ. ທ່ານສາມາດໃຊ້ບໍລິການນີ້ຫຼາຍຄັ້ງເພື່ອຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານ.



## ການສະໜັບສະໜູນຈາກຜູ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ຜູ້ດູແລ

<b>ບໍລິການດູແລຜູ້ໃຫຍ່ກາງວັນ</b>	ທັງສູນດູແລຜູ້ໃຫຍ່ຕອນກາງເວັນ ແລະ ສູນສຸຂະພາບຜູ້ໃຫຍ່ຕອນກາງເວັນ ໃຫ້ການດູແລ ແລະ ກິດຈະກຳຕ່າງໆພາຍໃຕ້ການຊີ້ນຳໃນລະຫວ່າງມື້ ທີ່ສົ່ງເສີມການພົວພັນທາງສັງຄົມ, ສຸຂະພາບ ແລະ ສະຫວັດດີພາບ. ການດູແລສຸຂະພາບກາງເວັນສຳລັບຜູ້ໃຫຍ່ຍັງປະກອບມີການບໍລິການທີ່ມີຄວາມຊຳນານຈາກຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການແພດ, ເຊິ່ງໄດ້ຮັບການຊີ້ນຳຈາກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດ້ານສຸຂະພາບຂອງທ່ານ.
<b>ພະຍາດສະໝອງເສື່ອມ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນດ້ານພຶດຕິກຳ</b>	ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານສຸຂະພາບທາງດ້ານພຶດຕິກຳເພື່ອພັດທະນາແຜນການສະໜັບສະໜູນພຶດຕິກຳພ້ອມດ້ວຍຍຸດທະສາດໃນການແກ້ໄຂພຶດຕິກຳທີ່ບໍ່ປອດໄພເຊັ່ນ: ການຍ່າງໄປມາ ຫຼື ການຮຸກຮານ. ໝາຍເຫດ: ແຜນປະກັນໄພທາງການແພດຂອງທ່ານອາດຈະຄອບຄຸມການສະໜັບສະໜູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບພຶດຕິກຳເພີ່ມເຕີມ.
<b>ການສຶກສາ ແລະ ການປຶກສາຫາລື</b>	ການສຶກສາ, ການປຶກສາຫາລື ແລະ ການຝຶກອົບຮົມສຳລັບທ່ານ ແລະ ຜູ້ດູແລຂອງທ່ານສຳລັບການດູແລ, ການວິນິດໄສ ແລະ ບັນຫາສຸຂະພາບຊຳເຮື້ອ. ເປົ້າໝາຍແມ່ນເພື່ອຊ່ວຍທ່ານໃນການຄຸ້ມຄອງກິດຈະກຳປະຈຳວັນ, ສຸຂະພາບ ແລະ ສະຫວັດດີພາບຂອງທ່ານ.
<b>ວຽກບ້ານ ແລະ ວຽກບ້ານຕ່າງໆ</b>	ວຽກບ້ານອາດຈະປະກອບມີການທຳຄວາມສະອາດທົ່ວໄປ, ຊ່ວຍຊັກເຄື່ອງ, ປ່ຽນຜ້າປູບ່ອນນອນ ແລະ ກຳຈັດສິ່ງຂອງທີ່ເປີະເປື້ອນ. ວຽກງານອາດຈະປະກອບມີການຊີ້ເຄື່ອງຂອງກິນ ແລະ ການເດີນທາງໄປຊື້ເຄື່ອງທີ່ຈຳເປັນໃນທ້ອງຖິ່ນ ເຊັ່ນ: ການໄປຮ້ານຂາຍຢາ ຫຼື ທີ່ເຮັດວຽກໄປສະນີ. ໝາຍເຫດ: ວຽກງານເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນລວມຢູ່ໃນອັດຕາສຳລັບການດູແລສ່ວນຕົວຢູ່ເຮືອນ ແລະ ການພັກຜ່ອນ. ຖ້າທ່ານມີຜູ້ດູແລຢູ່ເຮືອນທີ່ໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງແລ້ວ, ລອງພິຈາລະນາໃຫ້ພວກເຂົາຈັດການໜ້າວຽກເຫຼົ່ານີ້.
<b>ວຽກສວນ ແລະ ການກວດໄສແຮ່ນແກ່</b>	ຊ່ວຍໃນການຮັກສາການເຂົ້າເຖິງເຮືອນຂອງທ່ານຢ່າງປອດໄພໂດຍການຕັດຫຍ້າ, ຕັດກິ່ງໄມ້ ແລະ ກວາດຫິມະ ແລະ ນຳກ້ອນເມື່ອຕ້ອງການ.



## ສຸຂະພາບ ແລະ ສະຫວັດດີພາບ

<b>ການປະສານງານການຫັນປ່ຽນການດູແລ</b>	ຖືກອອກແບບມາເພື່ອສະໜັບສະໜູນການຟື້ນຕົວຂອງທ່ານເມື່ອທ່ານອອກຈາກໂຮງໝໍ ຫຼື ບ້ານພະຍາບານ. ການບໍລິການດັ່ງກ່າວມີໃຫ້ໃຊ້ໄດ້ເຖິງສອງເດືອນຫຼັງຈາກທີ່ທ່ານກັບບ້ານ. ມັນປະກອບມີການຮັບປະກັນວ່າທ່ານເຂົ້າໃຈຄຳແນະນຳທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບ, ທ່ານມີແລະຮູ້ວິທີການກິນຢາທຸກຊະນິດທີ່ສົ່ງໃຫ້ໃນຂະນະທີ່ທ່ານຢູ່ໂຮງໝໍ, ແລະທ່ານໄດ້ນັດໝາຍທັງໝົດສຳລັບການຖ່າຍຮູບເຊັ່ນ: ການຖ່າຍພາບເອັກຊະເຣ ຫຼື ການກວດກັບທີມງານດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານ. ໝາຍເຫດ: ການບໍລິການນີ້ອາດຈະໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງໂດຍປະກັນສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ຫຼື ໂຮງໝໍ ຫຼື ສະຖານພະຍາບານ.
-------------------------------------	--



## ສຸຂະພາບ ແລະ ສະຫວັດດີພາບ (ຕໍ່)

### ການບໍລິການພະຍາບານແບບມີອາຊີບ

**ການພະຍາບານທີ່ມີທັກສະ:** ການປິ່ນປົວໄລຍະສັ້ນທີ່ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດ້ານສຸຂະພາບ ສົ່ງໃຫ້ເມື່ອທ່ານຕ້ອງການການດູແລພະຍາບານສໍາລັບອາການທີ່ຍັງຄົງຢູ່. ເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນ ໜ້າວຽກການພະຍາບານທີ່ທ່ານບໍ່ສາມາດເຮັດໄດ້ດ້ວຍຕົວທ່ານເອງ ແລະ ບໍ່ສາມາດ ມອບໝາຍໃຫ້ຜູ້ຊ່ວຍພະຍາບານ ຫຼື ຜູ້ຊ່ວຍດູແລຢູ່ເຮືອນໄດ້.

ໝາຍເຫດ: ການພະຍາບານທີ່ມີທັກສະອາດຈະໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງໂດຍປະກັນສຸຂະພາບ ຂອງທ່ານຜ່ານຜົນປະໂຫຍດດ້ານສຸຂະພາບຢູ່ເຮືອນ.

**ຄະນະຜູ້ແທນພະຍາບານ:** ອະນຸຍາດໃຫ້ພະຍາບານທີ່ໄດ້ຮັບການຈັດທະບຽນມອບໝາຍ ໜ້າວຽກສະເພາະໃຫ້ແກ່ຜູ້ຊ່ວຍພະຍາບານທີ່ໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມ ຫຼື ຜູ້ຊ່ວຍດູແລຢູ່ ເຮືອນຂອງທ່ານ.

ໜ້າວຽກທີ່ສາມາດມອບໝາຍໄດ້ລວມມີ, ແຕ່ບໍ່ຈໍາກັດພຽງແຕ່:

- ການໃຫ້ຢາທາງປາກ ແລະ ທາງຜິວໜັງ
- ຢາສິດພົ້ນດັງ ແລະ ຢາຢອດຕາ
- ການໃຫ້ອາຫານທາງທໍ່ກະເພາະອາຫານ
- ການດູແລບາດແຜແບບງ່າຍໆ ກໍານົດໂດຍພະຍາບານທີ່ມອບໝາຍໜ້າທີ່
- ການຕິດຕາມລະດັບນໍ້າຕານໃນເລືອດ ແລະ ການສັກອິນຊູລິນ ຫຼື ຢາສັກທີ່ບໍ່ແມ່ນອິນ ຊູລິນ ສໍາລັບການປິ່ນປົວພະຍາດເບົາຫວານ
- ການດູດທາງທໍ່ລົມ ແລະ ທາງປາກທີ່ບໍ່ເປັນໝັນ

ເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ແມ່ນໜ້າວຽກດຽວທີ່ສາມາດມອບໝາຍໄດ້, ແຕ່ບາງໜ້າວຽກຕ້ອງໄດ້ຮັບ ການມອບໝາຍໂດຍພະຍາບານທີ່ໄດ້ຮັບການລົງທະບຽນ.

**ການພະຍາບານສ່ວນຕົວ:** ອະນຸຍາດໃຫ້ທ່ານໄດ້ຮັບການດູແລພະຍາບານທີ່ມີທັກສະສໍາລັບ ຄວາມຕ້ອງການທາງການແພດທີ່ສັບສົນຢູ່ເຮືອນແທນທີ່ຈະໄປໂຮງໝໍ ຫຼື ສະຖານທີ່. ຖ້າ ທ່ານຕ້ອງການການພະຍາບານສ່ວນຕົວ, ມັນເປັນຍ້ອນວ່າທ່ານຕ້ອງການການປິ່ນປົວ ກົນຈັກປະຈໍາວັນເຊັ່ນ: ເຄື່ອງຊ່ວຍຫາຍໃຈ, ການຊ່ວຍຫາຍໃຈທີ່ສັບສົນ, ການຜ່າຕັດທໍ່ ລົມ, ຫຼື ການໃຫ້ຢາທາງເສັ້ນເລືອດ (IV) ຫຼື ການໃຫ້ຢາທາງເສັ້ນເລືອດ ຫຼື ໂພຊະນາການ.



## ຄວາມປອດໄພໃນເຮືອນ

### ການດັດແປງເຮືອນ

ການປ່ຽນແປງເຮືອນຂອງທ່ານເພື່ອສະໜັບສະໜູນສຸຂະພາບ, ສະຫວັດດີການ, ຄວາມປອດໄພ, ການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ຄວາມເປັນເອກະລາດຂອງທ່ານ. ຕົວຢ່າງລວມມີທາງ ລາດ, ລິຟຊິ້ນລົງຂັ້ນໄດ, ການຂະຫຍາຍປະຕູ ຫຼື ການດັດແປງຫ້ອງນໍ້າ.

### ການປະເມີນຄວາມປອດໄພໃນເຮືອນ

ການປະເມີນເຮືອນຂອງທ່ານ (ເຊົ່າ ຫຼື ເປັນເຈົ້າຂອງ) ໂດຍນັກກາຍະພາບ ຫຼື ນັກອາຊີບ ບໍາບັດ. ການບໍລິການນີ້ຊ່ວຍປັບປຸງການເຂົ້າເຖິງພາຍໃນເຮືອນຂອງທ່ານ ແລະ ຊ່ວຍໃຫ້ ທ່ານລະບຸ ແລະ ຫຼຸດຜ່ອນອັນຕະລາຍຈາກການຕົກ ຫຼື ຄວາມປອດໄພ.

ໝາຍເຫດ: ການບໍລິການນີ້ອາດຈະໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງໂດຍປະກັນສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ຫຼື ໂຮງໝໍ/ສະຖານພະຍາບານ.



## ຄວາມປອດໄພໃນເຮືອນ (ຕໍ່)

### ລະບົບຕອບໂຕ້ສຸກເສີນສ່ວນບຸກຄົນ

ລະບົບແຈ້ງເຕືອນທາງການແພດທີ່ສົ່ງສັນຍານໄປຫາສູນຕິດຕາມກວດກາເພື່ອໂທຫາເພື່ອຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນກໍລະນີສຸກເສີນ. ລະບົບເຫຼົ່ານີ້ອາດຈະປະກອບມີການແຈ້ງເຕືອນການກິນຢາ, ການກວດຈັບການຕົກ, ການກວດສຸຂະພາບ ແລະ ເຄື່ອງຊອກຫາ GPS.



## ອາຫານ ແລະ ການຂົນສົ່ງ

### ອາຫານສົ່ງເຖິງບ້ານ

ອາຫານທີ່ສົມດູນທາງໂພຊະນາການສົ່ງເຖິງບ້ານຂອງທ່ານ, ລວມທັງອາຫານທີ່ກຽມໄວ້ແລ້ວ ແລະ ອາຫານຮ້ອນ.

### ການຂົນສົ່ງ

ການຂົນສົ່ງໄປ ແລະ ກັບຈາກຮ້ານຂາຍເຄື່ອງແຫ້ງ, ການນັດໝາຍທາງການແພດ, ການບໍລິການທາງສັງຄົມ ແລະ ກິດຈະກຳພັກຜ່ອນຢ່ອນໃຈດ້ານການປິ່ນປົວ. ທ່ານອາດຈະສາມາດໄດ້ຮັບການຊົດເຊີຍສໍາລັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການຂົນສົ່ງບາງຢ່າງ, ລວມທັງໄລຍະທາງ, ບັດໂດຍສານລົດເມ, ຄ່າແທັກຊີ້, ຄ່າຈອດລົດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການນັດໝາຍທາງການແພດ ແລະ ປີເຮືອຂ້າມຟາກ.

ໝາຍເຫດ: ການຂົນສົ່ງໄປຫານັດໝາຍທາງການແພດອາດຈະໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງໂດຍປະກັນໄພສຸຂະພາບຂອງທ່ານ.



## ການດູແລໃນສະຖານທີ່

### ເຮືອນຄອບຄົວຜູ້ໃຫຍ່

ສະຖານທີ່ຄ້າຍຄືເຮືອນບ່ອນທີ່ຜູ້ຢູ່ອາໄສຈຳນວນໜ້ອຍໄດ້ຮັບການດູແລສ່ວນຕົວ, ການດູແລພິເສດ, ຫ້ອງພັກ ແລະ ອາຫານ.

### ສະຖານທີ່ດູແລຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ສູງອາຍຸ

ສະຖານທີ່ບ່ອນທີ່ຜູ້ຢູ່ອາໄສໄດ້ຮັບການບໍລິການພື້ນຖານເພື່ອຄວາມປອດໄພ ແລະ ສະຫວັດດີພາບຂອງເຂົາເຈົ້າ, ເຊິ່ງອາດປະກອບມີອາຫານ, ການຊັກລິດ, ການຊີ້ນຳ ແລະ ການດູແລທີ່ແຕກຕ່າງກັນ.

### ບ້ານພະຍາບານ

ສະຖານທີ່ທີ່ໃຫ້ການດູແລພະຍາບານພາຍໃຕ້ການຊີ້ນຳ 24 ຊົ່ວໂມງ, ການດູແລສ່ວນຕົວ, ການປິ່ນປົວ, ການຄຸ້ມຄອງໂພຊະນາການ, ກິດຈະກຳທີ່ມີການຈັດຕັ້ງ, ການບໍລິການສັງຄົມ, ຫ້ອງພັກ, ອາຫານ ແລະ ຮ້ານຊັກລິດ.

### ການດູແລຄວາມຈຳ

ສະພາບແວດລ້ອມທີ່ປອດໄພ ແລະ ມີໂຄງສ້າງສໍາລັບຜູ້ຢູ່ອາໄສທີ່ເປັນພະຍາດ Alzheimer ຫຼື ພະຍາດສະໝອງເສື່ອມຮູບແບບອື່ນໆ ຜູ້ທີ່ອາໄສຢູ່ໃນສະຖານທີ່ດູແລຜູ້ສູງອາຍຸ.

# ການຄຸ້ມຄອງຜົນປະໂຫຍດຂອງທ່ານ

ທ່ານສາມາດໃຊ້ສິດປະໂຫຍດຂອງທ່ານສໍາລັບການບໍລິການ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນໃດໆທີ່ໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງ. ເມື່ອທ່ານໄດ້ຮັບອະນຸມັດໃຫ້ໃຊ້ຜົນປະໂຫຍດ, ທ່ານຈະໄດ້ຮັບລາຍຊື່ການບໍລິການທີ່ແນະນຳ. ທ່ານສາມາດໃຊ້ຄໍາແນະນຳເພື່ອຄິດກ່ຽວກັບທາງເລືອກໃນການດູແລ, ແຕ່ທ່ານບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອງເລືອກຈາກລາຍຊື່ນັ້ນ.

ເນື່ອງຈາກ WA Cares ໃຫ້ຜົນປະໂຫຍດຕະຫຼອດຊີວິດທີ່ຈໍາກັດ, ທ່ານຈະຕ້ອງການວາງແຜນງົບປະມານຜົນປະໂຫຍດຂອງທ່ານຢ່າງລະມັດລະວັງ. ເພື່ອເຮັດໃຫ້ຈໍານວນຜົນປະໂຫຍດຂອງທ່ານຍາວນານຂຶ້ນ, ພິຈາລະນາວ່າທ່ານສາມາດຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການດ້ານການດູແລຂອງທ່ານດ້ວຍການບໍລິການທີ່ມີລາຄາຖືກກວ່າໄດ້ຫຼືບໍ່, ເຊັ່ນ: ການດູແລຢູ່ເຮືອນ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນ. ຈົ່ງຈື່ໄວ້ວ່າຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຂອງການບໍລິການແຕກຕ່າງກັນໄປຕາມບ່ອນທີ່ທ່ານອາໄສຢູ່ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການການດູແລຂອງທ່ານ. ທ່ານອາດຈະຕ້ອງການຂໍໃບສະເໜີລາຄາຈາກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຫຼາຍຄົນກ່ອນທີ່ຈະເລືອກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການໃດໜຶ່ງ.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການໃຊ້ພຽງແຕ່ສ່ວນໜຶ່ງຂອງຈໍານວນເງິນຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານດຽວນີ້, ທ່ານສາມາດໃຊ້ສ່ວນທີ່ເຫຼືອໄດ້ຖ້າທ່ານຕ້ອງການການດູແລໃນອະນາຄົດ. ເຖິງແມ່ນວ່າຫຼັງຈາກທີ່ທ່ານເລີ່ມໃຊ້ສິດປະໂຫຍດຂອງທ່ານແລ້ວ, ຈໍານວນເງິນຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ຍັງເຫຼືອຂອງທ່ານຈະສືບຕໍ່ເພີ່ມຂຶ້ນຕາມການເວລາພ້ອມກັບອັດຕາເງິນເຟີ້.

ຖ້າທ່ານຢຸດໃຊ້ສິດປະໂຫຍດເປັນເວລາຫຼາຍກວ່າ 12 ເດືອນ, ທ່ານຈະຕ້ອງຜ່ານຂັ້ນຕອນການສະໝັກດຽວກັນກັບແຕ່ກ່ອນ ຖ້າທ່ານຕ້ອງການໃຊ້ພວກມັນອີກ. ເຊັ່ນດຽວກັບກ່ອນໜ້ານີ້ ພວກເຮົາຈະກວດສອບປະຫວັດການປະກອບສ່ວນຂອງທ່ານ ແລະ ພົບປະກັບທ່ານເພື່ອປຶກສາຫາລືກ່ຽວກັບຄວາມຕ້ອງການດ້ານການດູແລຂອງທ່ານ.

## ການຈ່າຍຄ່າດູແລ

### ເຂົ້າໃຈອັດຕາ

ທ່ານສາມາດເລືອກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຂອງທ່ານໂດຍອີງໃສ່ສິ່ງທີ່ທ່ານເຕັມໃຈທີ່ຈະຈ່າຍ. ມັນເປັນສິ່ງສໍາຄັນທີ່ຕ້ອງຈື່ໄວ້ວ່າຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຂອງການບໍລິການແມ່ນຂຶ້ນກັບບ່ອນທີ່ທ່ານອາໄສຢູ່, ສະພາບສຸຂະພາບສະເພາະຂອງທ່ານ, ແລະຄວາມຕ້ອງການການດູແລຂອງທ່ານ. ທ່ານອາດຈະຕ້ອງການຂໍໃບສະເໜີລາຄາຈາກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຫຼາຍຄົນກ່ອນທີ່ຈະເລືອກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການໃດໜຶ່ງ.

ເອກະສານແຊກທີ່ສະໜອງໃຫ້ພ້ອມກັບຄູ່ມືນີ້ປະກອບມີຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບອັດຕາ. ການບໍລິການ ຫຼື ການສະໜັບສະໜູນທີ່ຄຸ້ມຄອງແຕ່ລະຢ່າງມີອັດຕາສູງສຸດ. ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການບໍ່ສາມາດຄິດຄ່າບໍລິການຫຼາຍກວ່າຈໍານວນສູງສຸດ ແລະ ບໍ່ສາມາດຂໍໃຫ້ທ່ານຈ່າຍເງິນເພີ່ມຈາກຕົນເອງໄດ້.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການການບໍລິການ ຫຼື ການສະໜັບສະໜູນທີ່ມີຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຫຼາຍກວ່າອັດຕາສູງສຸດ, ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການສາມາດຮ້ອງຂໍການອະນຸມັດເພື່ອຄິດຄ່າບໍລິການເພີ່ມເຕີມໄດ້.

### ການອະນຸມັດແກ່ການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າ

ຫຼັງຈາກທີ່ທ່ານໄດ້ຕິດຕໍ່ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ ແລະ ຕົກລົງກ່ຽວກັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ແລະ ລາຍລະອຽດຂອງການບໍລິການທີ່ຜູ້ກ່ຽວຈະໃຫ້ທ່ານແລ້ວ, ຜູ້ກ່ຽວຈະດໍາເນີນການຂໍການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າໃຫ້ສໍາເລັດ. ທ່ານຈໍາເປັນຕ້ອງໄດ້ໃຫ້ການອະນຸມັດແກ່ການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າໃນບັນຊີອອນລາຍຂອງທ່ານກ່ອນທີ່ທ່ານຈະສາມາດເລີ່ມຮັບການບໍລິການໄດ້. ການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າແມ່ນຂໍ້ຕົກລົງຢ່າງເປັນທາງການທີ່ມີລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບການບໍລິການທີ່ທ່ານຈະໄດ້ຮັບ ແລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຕ່າງໆ.

ທ່ານຄວນກວດໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າແມ່ນກົງກັບສິ່ງທີ່ທ່ານໄດ້ສົນທະນາກັບຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ. ຖ້າທຸກຢ່າງຖືກຕ້ອງແລ້ວ, ທ່ານຈະສາມາດໃຫ້ການອະນຸມັດໄດ້. ຖ້າບໍ່, ທ່ານຄວນປະຕິເສດ ແລະ ຕິດຕໍ່ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ. ທ່ານຕ້ອງໃຫ້ການອະນຸມັດແກ່ການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າບໍ່ໃຫ້ກາຍມີສິ້ນສຸດວັນທີ່ “ດໍາເນີນການບໍ່ໃຫ້ກາຍ” ທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນລາຍລະອຽດການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າໃນບັນຊີຂອງທ່ານ. ຖ້າທ່ານບໍ່ໃຫ້ການອະນຸມັດ, ການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າກໍຈະໝົດອາຍຸໂດຍອັດຕະໂນມັດ ແລະ ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຂອງທ່ານຈະຕ້ອງໄດ້ສ້າງການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າໃໝ່ເພື່ອໃຫ້ທ່ານໃຫ້ການອະນຸມັດ.

ພວກເຮົາຈະຈ່າຍເງິນໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຂອງທ່ານໂດຍກົງສໍາລັບການບໍລິການ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບ. ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຂອງທ່ານສາມາດຮຽກເກັບຄ່າທຳນຽມໄດ້ເຖິງຈໍານວນເງິນໃນການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າ, ແຕ່ທ່ານບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອງໃຊ້ຈໍານວນເງິນເຕັມທີ່ທ່ານໄດ້ອະນຸມັດ.

ຖ້າທ່ານບໍ່ຕ້ອງການສືບຕໍ່ຮັບການບໍລິການຈາກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການນັ້ນ, ທ່ານສາມາດຕິດຕໍ່ WA Cares ແລະ ຂໍຢົກເລີກການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າໄດ້. ທ່ານຍັງຈະຕ້ອງໄດ້ຈ່າຍຄ່າບໍລິການທຸກຢ່າງທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບໄປແລ້ວອີກດ້ວຍ.

ການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າສ່ວນໃຫຍ່ສາມາດສ້າງຂຶ້ນໄດ້ສູງເຖິງສາມເດືອນຕາມປະຕິທິນ ຫຼື 93 ວັນ. ເພື່ອສືບຕໍ່ຮັບ ການບໍລິການຈາກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຫຼັງຈາກການອະນຸຍາດສະບັບປັດຈຸບັນສິ້ນສຸດລົງແລ້ວ, ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຈະຕ້ອງສ້າງການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າໃໝ່ເພື່ອໃຫ້ທ່ານໃຫ້ການອະນຸມັດ.

ຖ້າທ່ານໄດ້ຮັບທັງເງິນສົງເຄາະຈາກ Apple Health (Medicaid) ແລະ WA Cares, Apple Health ຈະບໍ່ຈ່າຍຄ່າສໍາລັບການບໍລິການທີ່ທ່ານສາມາດເຂົ້າເຖິງຜ່ານ WA Cares. ຖ້າທ່ານໄດ້ຮັບການບໍລິການດູແລໄລຍະຍາວຜ່ານ Apple Health (Medicaid), ທ່ານອາດຈະຕ້ອງໄດ້ຈ່າຍຄ່າບໍລິການໂດຍໃຊ້ຈໍານວນເງິນສົງເຄາະຈາກ WA Cares ຂອງທ່ານ. ຖ້າທ່ານມີຄໍາຖາມ, ທ່ານສາມາດຕິດຕໍ່ທີມງານ WA Cares ໄດ້.

ຖ້າຜູ້ໃຫ້ບໍລິການມີບັນຫາກ່ຽວກັບການຈ່າຍເງິນສໍາລັບການບໍລິການທີ່ຜູ້ກ່ຽວໄດ້ສະໜອງໃຫ້ທ່ານໄປແລ້ວ, ຜູ້ກ່ຽວອາດຈະຕ້ອງໄດ້ເຮັດການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າໃຫ້ທ່ານ.

## ຕິດຕາມຍອດເງິນຂອງທ່ານ

ທ່ານສາມາດຊອກຫາຈໍານວນເງິນຜົນປະໂຫຍດປັດຈຸບັນຂອງທ່ານໃນບັນຊີອອນໄລນ໌ຂອງທ່ານ. ທ່ານຈະເຫັນຈໍານວນເງິນຜົນປະໂຫຍດເດີມຂອງທ່ານ, ຫັກຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຂອງການບໍລິການທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບ ແລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຂອງການອະນຸຍາດລ່ວງໜ້າໃດໆທີ່ທ່ານໄດ້ອະນຸມັດ, ເຊິ່ງຖືກຫັກອອກຈາກຍອດເງິນທີ່ມີຢູ່ຂອງທ່ານ.

## ການໄດ້ຮັບເຕັກໂນໂລຊີ, ສິນຄ້າ ແລະ ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອ

ທ່ານສາມາດເຮັດວຽກໂດຍກົງກັບຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທີ່ໄດ້ລົງທະບຽນເພື່ອຮັບອຸປະກອນ, ເຄື່ອງໃຊ້, ອຸປະກອນ ຫຼື ການຊ່ວຍເຫຼືອເພື່ອສະໜັບສະໜູນສຸຂະພາບ, ຄວາມປອດໄພ ແລະ ຄວາມເປັນເອກະລາດຂອງທ່ານ. ຜູ້ຂາຍບໍລິການຄຸ້ມຄອງທາງດ້ານການເງິນຂອງພວກເຮົາ, GT Independence, ຍັງສາມາດຊ່ວຍທ່ານຊອກຫາ ແລະ ຊື້ສິ່ງທີ່ທ່ານຕ້ອງການໄດ້.

ທ່ານສາມາດຕິດຕໍ່ພວກເຂົາໄດ້ທີ່:

[gtindependence.com/wa](http://gtindependence.com/wa)

877-659-4500

[referral@gtindependence.com](mailto:referral@gtindependence.com)

## ການຊົດເຊີຍ

ທ່ານອາດຈະສາມາດໄດ້ຮັບການຊົດເຊີຍສໍາລັບການບໍລິການຂົນສົ່ງທີ່ໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງ ຫຼື ເຕັກໂນໂລຊີ ແລະ ອຸປະກອນຊ່ວຍເຫຼືອຕ່າງໆ. ຖ້າທ່ານຈ່າຍອອກຈາກກະເປົ້າຫຼັງຈາກທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບອະນຸມັດໃຫ້ໃຊ້ສິດປະໂຫຍດຂອງທ່ານແລ້ວ, ທ່ານສາມາດຂໍເງິນຄືນໄດ້. ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າໄດ້ກວດສອບຄວາມຕ້ອງການກ່ອນທີ່ທ່ານຈະຊື້ບາງສິ່ງບາງຢ່າງ. ທ່ານຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການອະນຸມັດລ່ວງໜ້າ ແລະ ມີຈໍານວນເງິນຄືນສູງສຸດໃນແຕ່ລະເດືອນ.

ຜູ້ຂາຍບໍລິການຄຸ້ມຄອງທາງດ້ານການເງິນຂອງພວກເຮົາ, GT Independence, ສາມາດຕອບຄໍາຖາມກ່ອນທີ່ທ່ານຈະຊື້ສິນຄ້າກ່ຽວກັບວ່າທ່ານຈະສາມາດໄດ້ຮັບເງິນຄືນໄດ້ຫຼືບໍ່.

ສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບການຮ້ອງຂໍເງິນຄືນຈາກ GT Independence, ເຂົ້າເບິ່ງທີ່ [gtindependence.com/wa](http://gtindependence.com/wa).

# ວິທີການຊອກຫາຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ

## ກຳລັງຊອກຫາຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທີ່ລົງທະບຽນ

ລາຍຊື່ເຄືອຂ່າຍຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ  
**WA Cares**  
[wacalc.org/wacares](http://wacalc.org/wacares)

ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ WA Cares ທັງໝົດຕ້ອງໄດ້ລົງທະບຽນໂດຍ Department of Social and Health Services. ເມື່ອຜູ້ໃຫ້ບໍລິການໄດ້ລົງທະບຽນແລ້ວ, ພວກເຂົາຈະຖືກເພີ່ມເຂົ້າໃນລາຍຊື່ເຄືອຂ່າຍຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ WA Cares. ລາຍຊື່ນີ້ແມ່ນສາທາລະນະ, ສະນັ້ນທ່ານບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງສ້າງບັນຊີເພື່ອເຂົ້າເຖິງມັນ.

ລາຍຊື່ນີ້ຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານສາມາດຊອກຫາຜູ້ໃຫ້ບໍລິການໃນພື້ນທີ່ຂອງທ່ານໂດຍອີງໃສ່ປະເພດການບໍລິການທີ່ທ່ານກຳລັງຊອກຫາ. ລາຍຊື່ຈະປະກອບມີຊື່ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ, ຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່ ແລະ ພາສາເພີ່ມເຕີມທີ່ເຂົາເຈົ້າສະເໜີ.

ຜູ້ດູແລທີ່ໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງຜ່ານ Consumer Direct Care Network Washington (ນາຍຈ້າງຜູ້ຜະລິດບຸກຄົນແບບອິນດີວິດ) ຈະບໍ່ຖືກລະບຸໄວ້ໃນລາຍຊື່. ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບການດູແລຄອບຄົວທີ່ໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງແມ່ນລວມຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້.

## ຊອກຫາຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດ້ວຍຕົວທ່ານເອງ

ຂະບວນການສະໝັກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ  
[wacaresfund.wa.gov/providers](http://wacaresfund.wa.gov/providers)

ທ່ານອາດຈະພົບ ຫຼື ຮູ້ຈັກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທີ່ທ່ານຕ້ອງການເຮັດວຽກນຳແລ້ວ. ຖ້າພວກເຂົາຍັງບໍ່ໄດ້ລົງທະບຽນເປັນຜູ້ໃຫ້ບໍລິການກັບ WA Cares, ພວກເຂົາຈະຕ້ອງຍື່ນໃບສະໝັກ.

ຖ້າພວກເຂົາມີຄຸນສົມບັດຕາມເງື່ອນໄຂຂັ້ນຕໍາ, ພວກເຂົາຈະໄດ້ຮັບສັນຍາ ແລະ ກາຍເປັນຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທີ່ລົງທະບຽນ. ເມື່ອເຂົາເຈົ້າໄດ້ລົງທະບຽນແລ້ວ, ທ່ານອາດຈະຈ້າງເຂົາເຈົ້າເພື່ອໃຊ້ບໍລິການຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ຖ້າພວກເຂົາເປັນຜູ້ດູແລ, ພວກເຂົາສາມາດເຮັດວຽກໃຫ້ກັບອົງການດູແລຢູ່ເຮືອນ ຫຼື Consumer Direct Care Network Washington (ນາຍຈ້າງຜູ້ຜະລິດບຸກຄົນແບບອິນດີວິດ).

## ການດູແລສ່ວນຕົວຢູ່ເຮືອນ

ທ່ານມີສອງທາງເລືອກສໍາລັບການຮັບການດູແລສ່ວນຕົວຢູ່ເຮືອນ, ເຊິ່ງໄດ້ລະບຸໄວ້ຂ້າງລຸ່ມນີ້. ຜູ້ດູແລທຸກຄົນຕ້ອງຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການດ້ານການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ການກວດສອບປະຫວັດ, ແຕ່ທ່ານສາມາດຕັດສິນໃຈວ່າທ່ານຕ້ອງການໃຊ້ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທີ່ລົງທະບຽນຄົນໃດເພື່ອຈ້າງຜູ້ດູແລຂອງທ່ານ.

### **Consumer Direct Care Network Washington (ນາຍຈ້າງຜູ້ຜະລິດບຸກຄົນແບບອິນດິວິດ)**

360-456-1234

[consumerdirectwa.com/wa-cares-fund](http://consumerdirectwa.com/wa-cares-fund)

CDWA ໄດ້ລົງທະບຽນກັບ WA Cares ແລະ ຈ້າງຜູ້ດູແລທີ່ຮູ້ຈັກກັນໃນນາມຜູ້ໃຫ້ບໍລິການສ່ວນບຸກຄົນ.

ທ່ານສາມາດໃຊ້ຕົວເລືອກນີ້ເພື່ອຈ້າງສະມາຊິກໃນຄອບຄົວ, ໝູ່ເພື່ອນ ຫຼື ຜູ້ດູແລມີອາຊີບ. CDWA ຈະຊ່ວຍທ່ານຊອກຫາຜູ້ດູແລຜ່ານຖານຂໍ້ມູນການຈັບຄູ່ທາງອອນລາຍຂອງເຂົາເຈົ້າ, ຖ້າຈໍາເປັນ. ຖ້າທ່ານເລືອກຕົວເລືອກນີ້, ທ່ານຈະລົງທະບຽນໃນ CDWA ແລະກາຍເປັນຜູ້ດູແລນາຍຈ້າງຜູ້ຈັດການທີ່ທ່ານເລືອກ. ທ່ານຈະຮັບຜິດຊອບຕໍ່:

1. ການມອບໝາຍໜ້າວຽກໃຫ້ເຂົາເຈົ້າຜ່ານຂໍ້ຕົກລົງການດູແລທີ່ທ່ານເຮັດສໍາເລັດ
2. ການກຳນົດຕາຕະລາງເວລາ ແລະ ເວລາເປີດຂອງເຂົາເຈົ້າ
3. ການຢຸດຕິການຈ້າງງານຂອງເຂົາເຈົ້າກັບທ່ານ (ຖ້າຈໍາເປັນ)

### **ອົງການດູແລບ້ານ**

ຜູ້ດູແລທີ່ຖືກຈ້າງຜ່ານຕົວເລືອກນີ້ແມ່ນໄດ້ຮັບການຈ້າງງານຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍໂດຍອົງການດູແລຢູ່ເຮືອນ.

ອົງການດັ່ງກ່າວຈະພົບກັບທ່ານເພື່ອຊອກຮູ້ກ່ຽວກັບຄວາມຕ້ອງການ ແລະ ຄວາມມັກຂອງທ່ານກ່ອນທີ່ຈະສ້າງແຜນການດູແລ.

ເມື່ອທ່ານຕົກລົງເຫັນດີກ່ຽວກັບແຜນການ ແລະ ຕາຕະລາງເວລາ, ຜູ້ຄວບຄຸມອົງການດູແລຢູ່ເຮືອນຈະມອບໝາຍຜູ້ດູແລໃຫ້ທ່ານ. ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ທ່ານຈະສື່ສານການປ່ຽນແປງ ຫຼື ຄວາມກັງວົນໃດໆກ່ຽວກັບການດູແລຂອງທ່ານໂດຍກົງກັບຜູ້ຄວບຄຸມ ເພື່ອໃຫ້ເຂົາເຈົ້າສາມາດສະໜັບສະໜູນທ່ານໄດ້ຢ່າງເໝາະສົມ.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການໃຊ້ຕົວເລືອກນີ້ເພື່ອຈ້າງສະມາຊິກໃນຄອບຄົວ, ລວມທັງຄູ່ສົມລົດ, ເຂົາເຈົ້າຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການຈ້າງງານໂດຍອົງການດູແລຢູ່ເຮືອນ ແລະ ໄດ້ຮັບມອບໝາຍໃຫ້ເບິ່ງແຍງທ່ານ.

# ການຫັນປ່ຽນຈາກ WA CARES

ເມື່ອທ່ານໃຊ້ຈໍານວນເງິນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດເຕັມແລ້ວ, ທ່ານຈະບໍ່ສາມາດໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດເພີ່ມເຕີມຜ່ານໂຄງການໄດ້. ຖ້າທ່ານຮູ້ວ່າທ່ານຈະຕ້ອງການການດູແລໄລຍະຍາວຫຼາຍກວ່າທີ່ WA Cares ຄຸ້ມຄອງ, ທ່ານຄວນກະກຽມສໍາລັບການຫັນປ່ຽນໄປສູ່ຊັບພະຍາກອນອື່ນ. ມີຫຼາຍຊັບພະຍາກອນໃຫ້ເລືອກ, ຂຶ້ນກັບເງື່ອນໄຂຂອງທ່ານ, ຄວາມຕ້ອງການດ້ານການດູແລ ແລະ ປະເພດການບໍລິການທີ່ທ່ານຕ້ອງການ.

## DEPARTMENT OF SOCIAL AND HEALTH SERVICES

ຖ້າທ່ານໄດ້ໃຊ້ສິດປະໂຫຍດ WA Cares ທັງໝົດຂອງທ່ານແລ້ວ ແລະ ຍັງຕ້ອງການການດູແລ, ທ່ານອາດຈະສາມາດເຂົ້າເຖິງສິດປະໂຫຍດການດູແລໄລຍະຍາວອື່ນໆຈາກ DSHS ໄດ້. ໂຄງການເຫຼົ່ານີ້ມີຂໍ້ກຳນົດກ່ຽວກັບການມີສິດໄດ້ຮັບດ້ານການເງິນ ແລະ ໜ້າທີ່. ຂໍ້ກຳນົດເຫຼົ່ານີ້ແຕກຕ່າງກັນໄປຕາມໂຄງການທີ່ທ່ານກຳລັງສະໝັກ. ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການຈ່າຍຄ່າບໍລິການດູແລໄລຍະຍາວ, ທ່ານອາດຈະຕ້ອງການສະໝັກກັບ DSHS.

ສະໝັກໄດ້ຢູ່ໃສ	
ຖ້າທ່ານມີອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 65 ປີ ແລະ ບໍ່ມີສິດໄດ້ຮັບ Medicare: <a href="http://wahealthplanfinder.org">wahealthplanfinder.org</a>	ຖ້າທ່ານມີອາຍຸ 65 ປີຂຶ້ນໄປ, ຕາບອດ, ພິການ ຫຼື ໄດ້ຮັບ Medicare: <a href="http://washingtonconnection.org">washingtonconnection.org</a> ຫຼື, ຕື່ມແບບຟອມໃບສະໝັກ HCA 18-005 Washington Apple Health ສໍາລັບການຄຸ້ມຄອງຜູ້ສູງອາຍຸ, ຕາບອດ, ຄົນພິການ/ການດູແລໄລຍະຍາວ ເຊິ່ງສາມາດພົບໄດ້ທີ່ <a href="http://hca.wa.gov/free-or-low-cost-health-care/forms-and-publications">hca.wa.gov/free-or-low-cost-health-care/forms-and-publications</a> ຜູ້ໃດກໍ່ຕາມທີ່ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເພີ່ມເຕີມໃນການກະທໍາແບບຟອມ ສາມາດຕິດຕໍ່ສູ່ສະຫະພາບ Area Agency on Aging ທ້ອງຖິ່ນຂອງພວກເຂົາ.

## ເລີ່ມຕົ້ນ

<p><b>Home and Community Services (ບໍລິການເຮືອນ ແລະ ຊຸມຊົນ)</b></p> <p>ຕົວຊອກຫາຫ້ອງການ: <a href="https://dshs.wa.gov/AL TSA/resources">dshs.wa.gov/AL TSA/resources</a></p> <p>ຮຽນຮູ້ເພີ່ມເຕີມ: <a href="https://dshs.wa.gov/altsa/long-term-care-services-information">dshs.wa.gov/altsa/long-term-care-services-information</a></p>	<p>Home and Community Services (ບໍລິການເຮືອນ ແລະ ຊຸມຊົນ) ມີໂຄງການເພື່ອສະໜອງການສະໜອງການດູແລລ້ານຍາວຂອງທ່ານ ການບໍລິການທີ່ມີໃຫ້ທ່ານຈະຂຶ້ນຢູ່ກັບຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານ ແລະ ການຕັ້ງຄ່າທີ່ທ່ານເລືອກ.</p>
<p><b>Developmental Disabilities Community Services (ບໍລິການຊຸມຊົນສໍາລັບຄົນພິການດ້ານການພັດທະນາ)</b></p> <p>ຂໍ້ມູນການລົງທະບຽນ: <a href="https://dshs.wa.gov/dda/consumers-and-families/eligibility">dshs.wa.gov/dda/consumers-and-families/eligibility</a></p> <p>ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການບໍລິການ: <a href="https://dshs.wa.gov/dda">dshs.wa.gov/dda</a></p> <p>ສົ່ງຄໍາຮ້ອງຂໍທາງອອນລາຍ: <a href="https://dshs.wa.gov/dda/service-and-information-request">dshs.wa.gov/dda/service-and-information-request</a></p> <p>ຕົວຊອກຫາຫ້ອງການ: <a href="https://dshs.wa.gov/dda/find-ddcs-office">dshs.wa.gov/dda/find-ddcs-office</a></p>	<p>Developmental Disabilities Community Services (ບໍລິການຊຸມຊົນສໍາລັບຄົນພິການດ້ານການພັດທະນາ) ສະໜອງບໍລິການແລະການສະໜອງສະໜອງສໍາລັບເດັກແລະຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ມີຄວາມບໍ່ສາມາດທາງສັດສິດ ແລະການພັດທະນາ. ມີລວມມີການດູແລສ່ວນຕົວ, ການພັກຜ່ອນ, ການຈ້າງງານ, ການສະໜັບສະໜູນດ້ານທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ອື່ນໆ.</p> <p>ເພື່ອຈະມີສິດໄດ້ຮັບການບໍລິການ, ທ່ານຕ້ອງໄດ້ລົງທະບຽນ ແລະ ຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການດ້ານການມີສິດໄດ້ຮັບການບໍລິການ ແລະ ດ້ານການເງິນ.</p> <p>ທ່ານສາມາດຮ້ອງຂໍການບໍລິການໄດ້ທຸກເວລາໃນລະຫວ່າງຂະບວນການລົງທະບຽນ. ທ່ານບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອງຮູ້ຊື່ຂອງການບໍລິການທີ່ທ່ານຕ້ອງການ.</p> <p>ຕິດຕໍ່ຫ້ອງການທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານ ຫຼື ສະໝັກທາງອອນລາຍ.</p>

## ອົງການພື້ນທີ່ກ່ຽວກັບຜູ້ສູງອາຍຸ

Washington state's Community Living Connections ແມ່ນເຄືອຄ່າຂອງອົງການລັດແລະຊຸມຊົນ, ທີ່ມີຜ່ານ Area Agency on Aging ທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານ, ເພື່ອເຊື່ອມຕໍ່ທ່ານໃຫ້ກັບການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ທ່ານຈໍາເປັນ.

Community Living Connections ສາມາດຊ່ວຍໃຫ້ຜູ້ສູງອາຍຸ, ຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ມີຄວາມພິການ ແລະ ຜູ້ດູແລເຂົ້າເຖິງຊັບພະຍາກອນທັງພາກລັດ ແລະ ເອກະຊົນໄດ້ຢ່າງກວ້າງຂວາງ. ພວກເຂົາໃຫ້ບໍລິການ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນໄລຍະຍາວທີ່ທ່ານຕ້ອງການເພື່ອດໍາລົງຊີວິດຢ່າງເປັນອິດສະຫຼະໃນຊຸມຊົນຂອງທ່ານໃຫ້ດົນເທົ່າທີ່ຈະດົນໄດ້.

ເປົ້າໝາຍຂອງພວກເຂົາແມ່ນເພື່ອສົ່ງເສີມສະຫວັດດີພາບ, ຄວາມເປັນເອກະລາດ, ກຽດສັກສີ ແລະ ທາງເລືອກສໍາລັບບຸກຄົນທຸກຄົນທີ່ພວກເຂົາຮັບໃຊ້. ກະລຸນາຕິດຕໍ່ຫາ AAA ໃນທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານສໍາລັບຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນ ແລະ ທາງເລືອກໃນການໃຫ້ບໍລິການເພື່ອຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານ.

ສໍາລັບຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການຊອກຫາ AAA ໃນພື້ນທີ່ຂອງທ່ານ:

ຢ້ຽມຊົມ: [waccl.org/consumersite/connect](https://waccl.org/consumersite/connect)

ໂທ: 855-567-0252

# ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນ

## ຄໍາຖາມທົ່ວໄປ

ສະມາຊິກທີມງານ WA Cares ສາມາດຕອບຄໍາຖາມຂອງທ່ານ ແລະ ແບ່ງປັນຊັບພະຍາກອນອື່ນໆໄດ້. ການຊ່ວຍເຫຼືອລູກຄ້າມີໃຫ້ບໍລິການໃນວັນຈັນເຖິງວັນສຸກ ຕັ້ງແຕ່ເວລາ 8:30 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 4:30 ໂມງແລງ (ເປີດໃນວັນພັກລັດຖະການ).

### ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງໂທລະສັບ

844-CARE4WA (844-227-3492)

ມີການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາໃຫ້. ສໍາລັບການບໍລິການສັ່ງຕໍ່ TTY/TDD ຫຼື Washington, ໃຫ້ໂທຫາ 711.

### ການສະໜັບສະໜູນອື່ນໆ

ຢ້ຽມຊົມ [wacaresfund.wa.gov/contact](https://wacaresfund.wa.gov/contact) ເພື່ອຕິດຕໍ່ພວກເຮົາທາງອີເມວ ຫຼື ການສົນທະນາສົດ.

## ພວກເຮົາຈະໃຫ້ບໍລິການທ່ານດີຂຶ້ນໄດ້ແນວໃດ?

### ບອກພວກເຮົາວ່າພວກເຮົາເຮັດໄດ້ດີປານໃດ

ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະປັບປຸງໂຄງການຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ.

ຖ້າທ່ານມີຄໍາຕິຊົມກ່ຽວກັບປະສົບການຂອງທ່ານ, ກະລຸນາໂທຫາ

844-CARE4WA (844-227-3492) ຫຼື ໄປຢ້ຽມຢາມ

[wacaresfund.wa.gov/contact](https://wacaresfund.wa.gov/contact) ເພື່ອຕິດຕໍ່ພວກເຮົາທາງອີເມວ ຫຼື ການສົນທະນາ.

## ການລາຍງານຄວາມກັງວົນ

### ການລ່ວງລະເມີດ ແລະ ການລະເລີຍ

ຖ້າທ່ານມີຄວາມກັງວົນກ່ຽວກັບຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ມີຄວາມສ່ຽງທີ່ຈະຖືກທາລຸນ, ຖືກລະເລີຍ ຫຼື ຖືກຂູດຮີດ (ເຖິງແມ່ນວ່າເຂົາເຈົ້າບໍ່ຮູ້, ເຂົາເຈົ້າຄວນໂທຫາ):

- ລາຍງານທາງອອນລາຍໄດ້ທີ່ [dshs.wa.gov/altsa/reportadultabuse](https://dshs.wa.gov/altsa/reportadultabuse)
- ໂທ 877-734-6277 (TTY/TDD: ໂທ 711)

ຖ້າທ່ານ ຫຼື ຄົນອື່ນກໍາລັງຕົກຢູ່ໃນອັນຕະລາຍທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນ, ໃຫ້ໂທຫາ 911 ທັນທີ.

### ການສໍ້ໂກງ

ຖ້າທ່ານເຊື່ອວ່າຜູ້ໃດຜູ້ໜຶ່ງກໍາລັງກະທໍາການສໍ້ໂກງ ຫຼື ນໍາໃຊ້ຜົນປະໂຫຍດຂອງ WA Cares ໃນທາງທີ່ຜິດ:

- ໂທ 844-CARE4WA (844-227-3492)
- ຢ້ຽມຊົມ [wacaresfund.wa.gov/contact](https://wacaresfund.wa.gov/contact) ເພື່ອຕິດຕໍ່ພວກເຮົາທາງອີເມວ ຫຼື ການສົນທະນາສົດ.

## ການລາຍງານຄວາມກັງວົນ (ຕໍ່)

<p><b>ສິດທິພົນລະເຮືອນ ແລະ ການຈຳແນກ</b></p>	<p>ຖ້າທ່ານກຳລັງປະສົບກັບການປະຕິບັດທີ່ບໍ່ຍຸດຕິທຳ ແລະ ຕ້ອງການຍື່ນຄຳຮ້ອງທຸກກ່ຽວກັບສິດທິພົນລະເຮືອນ ຫຼື ການຈຳແນກ:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ໂທ 866-737-0617</li> <li>ອີເມວ <a href="mailto:investigationssupport@dshs.wa.gov">investigationssupport@dshs.wa.gov</a></li> </ul>
<p><b>ຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ</b></p>	<p>ຖ້າທ່ານເຊື່ອວ່າ WA Cares ຫຼື Department of Social and Health Services ໄດ້ລະເມີດຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງທ່ານ, ທ່ານສາມາດຕື່ມແບບຟອມຮ້ອງຮຽນຄວາມເປັນສ່ວນຕົວໝາຍເລກ 27-115, ເຊິ່ງສາມາດພົບໄດ້ທີ່ <a href="https://dshs.wa.gov">dshs.wa.gov</a>.</p> <p><a href="https://wa.gov/office-of-the-secretary/forms">wa.gov/office-of-the-secretary/forms</a></p> <p>ທ່ານຍັງສາມາດຂຽນ ຫຼື ສົ່ງຄຳຮ້ອງທຸກທາງອີເລັກໂທຣນິກພ້ອມດ້ວຍຂໍ້ມູນດຽວກັນໄດ້. ທ່ານສາມາດຍື່ນຄຳຮ້ອງທຸກຂອງທ່ານໄດ້:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ຜ່ານທາງອີເມວຫາ <a href="mailto:DSHSPrivacyOfficer@dshs.wa.gov">DSHSPrivacyOfficer@dshs.wa.gov</a></li> <li>ໂດຍທາງໄປສະນີຫາ DSHS Privacy Officer, PO Box 45135, Olympia, WA 98504-5135</li> </ul>

## ການຮ້ອງຮຽນອື່ນໆ

<p><b>ການຮ້ອງຮຽນກ່ຽວກັບ WA Cares</b></p>	<p>ຖ້າທ່ານຕ້ອງການແກ້ໄຂບັນຫາ ຫຼື ຍື່ນຄຳຮ້ອງທຸກທົ່ວໄປກ່ຽວກັບກອງທຶນ WA Cares ຫຼື ພະນັກງານ WA Cares:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ເຂົ້າເບິ່ງການບໍລິການປະກອບຂອງ DSHS ທາງອອນລາຍໄດ້ທີ່ <a href="https://dshs.wa.gov/contact-department-social-and-health-services">dshs.wa.gov/contact-department-social-and-health-services</a></li> <li>ໂທ 800-865-7801</li> </ul>
<p><b>ການຮ້ອງຮຽນກ່ຽວກັບຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ</b></p>	<p>ຖ້າທ່ານມີຄຳຮ້ອງຮຽນກ່ຽວກັບຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຄົນໃດຄົນໜຶ່ງຂອງທ່ານ, ກະລຸນາລາຍງານບັນຫາດັ່ງກ່າວໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການໂດຍກົງ ແລະ ພະຍາຍາມແກ້ໄຂບັນຫາກັບເຂົາເຈົ້າ. ຖ້າທ່ານບໍ່ສາມາດ ຫຼື ບໍ່ສະບາຍໃຈທີ່ຈະເຮັດແນວນັ້ນ, ກະລຸນາຕິດຕໍ່ຫາທ່ານໂດຍໃຊ້ໜຶ່ງໃນຕົວເລືອກເຫຼົ່ານີ້:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ສຳລັບການຮ້ອງຮຽນໃດໆ, ທ່ານສາມາດຕິດຕໍ່ WA Cares ໄດ້ທີ່ 844-CARE4WA (844-227-3492).</li> <li>ສຳລັບການຮ້ອງຮຽນກ່ຽວກັບສັງຄານທີ່ທ່ານອາໄສ, ທ່ານຍັງສາມາດຕິດຕໍ່ Residential Care Services ທີ່ 800-562-6078.</li> </ul>



**ຮຽນຮູ້ເພີ່ມເຕີມ**

ເຂົ້າເບິ່ງທີ່ [wacaresfund.wa.gov](http://wacaresfund.wa.gov) ຫຼື ໂທຫາ  
844-CARE4WA (844-227-3492)